



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

# FLORE

## Repository istituzionale dell'Università degli Studi di Firenze

### Sintesi

Questa è la Versione finale referata (Post print/Accepted manuscript) della seguente pubblicazione:

*Original Citation:*

Sintesi / Fabrizio Arrigoni. - In: FIRENZE ARCHITETTURA. - ISSN 1826-0772. - STAMPA. - 1:(2013), pp. 36-37.

*Availability:*

The webpage <https://hdl.handle.net/2158/812476> of the repository was last updated on

*Terms of use:*

Open Access

La pubblicazione è resa disponibile sotto le norme e i termini della licenza di deposito, secondo quanto stabilito dalla Policy per l'accesso aperto dell'Università degli Studi di Firenze (<https://www.sba.unifi.it/upload/policy-oa-2016-1.pdf>)

*Publisher copyright claim:*

La data sopra indicata si riferisce all'ultimo aggiornamento della scheda del Repository FloRe - The above-mentioned date refers to the last update of the record in the Institutional Repository FloRe

(Article begins on next page)

# FIRENZE architettura

1.2013

atlante dei corsi di progettazione architettonica

FIRENZE MENDRISIO



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

architettura

Periodico semestrale  
Anno XVII n.1  
Euro 7

Spedizione in abbonamento postale 70% Firenze



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

**DIDA**  
DIPARTIMENTO DI  
ARCHITETTURA

FIRENZE  
**architettura**

Periodico semestrale\* del Dipartimento di Architettura - DIDA  
via della Mattonaia, 14 - 50121 Firenze - tel. 055/2055367 fax. 055/2055399  
Anno XVII n. 1 - 1° semestre 2013  
Autorizzazione del Tribunale di Firenze n. 4725 del 25.09.1997  
ISSN 1826-0772  
ISSN 2035-4444 on line

Direttore - Maria Grazia Eccheli  
Direttore responsabile - Ulisse Tramonti  
Comitato scientifico - Maria Teresa Bartoii, Giancarlo Cataldi, Loris Macci, Adolfo Natalini, Ulisse Tramonti, Paolo Zermani

Redazione - Fabrizio Arrigoni, Valerio Barberis, Fabio Capanni, Francesco Collotti, Fabio Fabbrizzi, Francesca Mugnai, Alessandro Merlo, Andrea Volpe, Claudio Zanirato

Questo numero a cura di: Michelangelo Pivetta, *Corso di Laurea Magistrale* - Fabio Fabbrizzi, *Corso di Laurea in Scienze dell'Architettura* - Alberto Pireddu, *Accademia di Architettura di Mendrisio*

Info-grafica e Dtp - Massimo Battista

Segretaria di redazione e amministrazione - Grazia Poli e-mail: firenzearchitettura@gmail.com

Proprietà Università degli Studi di Firenze  
Progetto Grafico e Realizzazione - Massimo Battista - Centro di Editoria del Dipartimento di Architettura - DIDA

\*consultabile su Internet <http://www.progarch.unifi.it/CMpro-v-p-34.html>

*During a certain season in Texas, at dusk, some tree trunks seem to be phosphorescent... they give off a dull, blazing light. Upon close scrutiny it is found that the trunk of the tree is completely covered with discarded shells that were the outer body of certain insects. The startling fact is that the shell is intact, the form is exactly as it was when its original inhabitant was inside, with one difference. The inside has left, leaving the outer form, which looks like an x-ray, producing the luminous effect. Suddenly we hear a chorus of sound coming from the dark leaves above. It is the sound of the insects hidden in the tree in their new metaphysical form. What is strange about the phenomenon is that we can see the insects' shell forms clinging to the tree, empty shells, a form that life has abandoned. While we fix our eyes on these apparitions, we hear the sound of the insect in its new form hidden in the trees. We can hear it but we cannot see it. In a way, the sound we hear is a soul sound.*

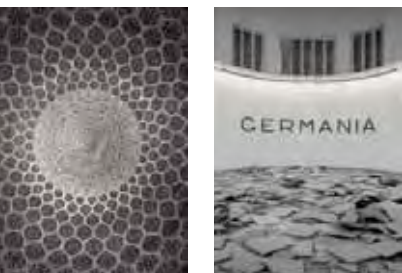
John Hejduk

# FIRENZE architettura

1.2013

Firenze Corso di Laurea Magistrale in Architettura	Dove Architettura è <i>Fabio Capanni</i>	4
I anno	Elisabetta Agostini - <i>La stanza all'esterno</i> Mauro Alpini	6 8
II anno	Riccardo Butini - <i>Architetture nel parco</i> Fabio Fabbrizzi - <i>Progetti d'interpretazione</i> Stefano Lambardi Alberto Manfredini Michelangelo Pivetta - <i>Architettura di Strada</i> Andrea Ricci	10 12 14 16 18 20
III anno	Fabio Capanni Francesco Collotti - <i>bossi ligustri o acanti?</i> Andrea I. Volpe - <i>In prossimità dell'acquedotto</i>	22 24 26
IV anno	Alberto Baratelli - <i>Città in trasformazione</i> Maria Grazia Eccheli - <i>Il "locale" della musica_L'Aquila, the day after tomorrow</i> Fabrizio Rossi Prodi Paolo Zermani - <i>Una biblioteca nella Piana fiorentina</i>	28 30 32 34
V anno	Fabrizio Arrigoni - <i>Sintesi</i> Alberto Baratelli - <i>Nuove dinamiche urbane</i> Maria Grazia Eccheli - <i>L'ambiguità semantica di "cappella" _L'Aquila, the day after tomorrow</i>	36 38 40
Firenze Corso di Laurea in Scienze dell'Architettura 3 + 2	Della centralizzazione del progetto <i>Flaviano Maria Lorusso</i>	42
I anno	Alessandra Abbondanza - <i>Progetto e didattica: un laboratorio di ricerca</i> Serafina Amoroso - <i>Il progetto di una casa (...e qualcosa di più)</i> Valerio Barberis - <i>Aprire</i> Giovanni Bartolozzi Alberto Breschi - <i>Residenza unifamiliare con galleria espositiva a Firenze</i> Maria Grazia Eccheli - <i>Abitare l'emergenza_L'Aquila, the day after tomorrow</i>	44 46 48 50 52 54
II anno	Laura Andreini - <i>Vivere l'Arno: il ponte nuovo</i> Paolo Di Nardo - <i>Riqualificazione dell'area fronte mare dell'Ex Municipio di Castiglione della Pescaia</i> Giovanni Polazzi	56 58 60
III anno	Fabio Forconi - <i>Firenze Modexpo MMXX</i> Dario Biondo, Claudio De Filippi - <i>Firenze Modexpo MMXX</i> Marino Moretti - <i>Firenze Modexpo MMXX</i> Fabio Fabbrizzi - <i>Imparare insegnando</i> Stefano Lambardi Claudio Zanirato - <i>SMART CITIES Ricreare la città</i>	62 64 66 68 70 72
I anno + 2	Alberto Breschi Antonio Capestro - <i>Il parco e la città progetto della linea tranviaria 4 a Firenze</i> Antonio D'Auria - <i>Esplorare la città</i> Giacomo Pirazzoli - <i>Three Exercises and Several Partnerships - Towards a Flip-Teaching Job</i>	74 76 78 80
II anno + 2	Flaviano Maria Lorusso - <i>Innov_Azione Urbana</i> Ulisse Tramonti Il suono dell'anima - <i>La disciplina dell'architettura</i> <i>Alberto Pireddu</i>	82 84 86
Mendrisio Accademia di Architettura	Percorso formativo degli Atelier di Progettazione all'Accademia di Architettura di Mendrisio <i>Gabriele Cappellato</i>	88
I anno	Atelier Gabriele Cappellato - <i>Introduzione al progetto architettonico</i>	90
III - IV - V anno	Atelier Francesco Venezia - <i>Napoli Sperlonga</i>	98
Diploma	Atelier Manuel e Francisco Aires Mateus - <i>Edifici sul lago di Varese</i> Atelier Mario Botta - <i>Varese Londra Lisbona</i>	114 128

## Sintesi



LABORATORIO DI SINTESI FINALE  
IN PROGETTAZIONE ARCHITETTONICA E URBANA  
A.A. 2009-2012

«I must also ask something of the stranger and the foreigner. What do strange and foreign mean? What, from the point of view of architecture, are a stranger and a foreigner?»

Nell'ultimo biennio accademico il laboratorio ha invitato gli allievi a immaginare possibili articolazioni a queste domande poste da Jacques Derrida in apertura del suo *Summary of Impromptu Remarks, 58 minutes 41 seconds*. Una riflessione e una prassi al cui centro stanno dunque la differenza e la distanza, da intendersi secondo i più ampi slittamenti semantici: dal geografico - il lontano, il separato,

l'être-là - all'esistenziale - i costumi, le convinzioni, le tradizioni -, dal culturale - i codici, i saperi, le espressioni spirituali - al temporale - il trascorso, il perduto, il sopravvivate. Dissimili i programmi funzionali ma comune la circostanza che essi afferiscano alla sfera pubblica e condivisa dell'abitare - la scuola, il museo, il mercato, la moschea, la chiesa... - e di conseguenza un ventaglio di usi intimamente correlati al destino della polis e al dominio dei linguaggi e dei bisogni che in essa sorgono e trapassano. Due città, due aree, due consistenze materiali e due topografie specifiche

seppure per un certo verso contigue nel loro rivelarsi spazi interstiziali, di avanzo. Nel primo caso, a Firenze, in un campo sulla sponda del fiume Arno; nel successivo, a Berlino, in uno slargo privo di misura e carattere nel quartiere Mitte. Ri-generazione e ri-costruzione, lavoro di cucitura e rammento su rovine e resti, su tracce di passaggi e manipolazioni; un esercizio compiuto su *man-altered landscapes* dove il progetto agisce come ennesima grafia, analogo in ciò a un palinsesto antico. La scala degli interventi è stata quella del disegno urbano, ovvero la dimensione nella quale risulta

evidente quanto percussiva la necessità di trascrivere il progetto nei termini di un bilanciamento di parti autonome, composizione e cura di elementi molteplici. Un processo, coerente quanto logico, di messa in ordine capace di dare voce allo statuto doppio di ogni *architettura*: per un verso disciplina di sistemi fisici fondati in un luogo singolo per l'altro arte sospesa nell'indeterminato, nella disgiunzione apertasi tra memoria e promessa. «In arte l'insegnamento è decisamente "operativo": il maestro non "insegna" coll'impartire nozioni teoriche o principi speculativi o leggi generali o spiegazioni

scientifiche, ma "facendo fare", e l'allunno non "impara" nel senso d'accrescere un patrimonio di cultura dottrinale, ma facendo e operando». Nel tentativo di corrispondere a questo modello di origine pareysoniana è andato precisandosi lo stile che ha scolpito il profilo stesso del laboratorio.

1 Vanni Sacconi, Pietro Torricini  
"Dar Al-Islam", centro culturale islamico, Firenze  
2 Antonio Acocella, Andrea Distefano  
"Materie und Zeite", Petriplatz, Berlin-Mitte  
3 Elena Farinelli, Gloria Leanza  
"Pietre di luce", Petriplatz, Berlin-Mitte

#### **Università degli Studi di Firenze - Dipartimento di Architettura**

**Direttore** - Saverio Mecca - **Professori ordinari** - Orazio Arena, Maria Teresa Bartoli, Amedeo Belluzzi, Stefano Bertocci, Marco Bini, Roberto Bologna, Alberto Breschi, Cosimo Carlo Buccolieri, Fabio Capanni, Gabriele Corsani, Antonio Dauria, Mario De Stefano, Romano Del Nord, Maria Grazia Eccheli, Ezio Godoli, Raimondo Innocenti, Antonio Lauria, Vincenzo Alessandro Legnante, Marco Massa, Gabriele Morolli, Giancarlo Paba, Raffaele Paloscia, Fabrizio Rossi Prodi, Massimo Ruffilli, Marco Sala, Maria Chiara Torricelli, Francesca Tosi, Ulisse Tramonti, Alessandro Ubertazzi, Francesco Ventura, Paolo Zermani, Maria Concetta Zoppi - **Professori associati** - Alberto Baratelli, Gianluca Belli, Mario Carlo Alberto Bevilacqua, Alberto Bove, Giancarlo Cataldi, Giuseppe Alberto Centauro, Elisabetta Cianfanelli, Francesco Collotti, Antonella Cortesi, Angelo D'Ambrisi, Giuseppe De Luca, Maria De Santis, Rosario De Simone, Maurizio De Vita, Maria Antonietta Esposito, Enrico Falqui, Luca Giorgi, Pietro Basilio Giorgieri, Paolo Giovannini, Biagio Guccione, Daniela Lamberini, Flaviano Maria Giuseppe Lorusso, Alberto Manfredini, Manlio Marchetta, Luigi Marino, Carlo Natali, Raffaele Nudo, Riccardo Pacciani, Michele Paradiso, Giacomo Pirazzoli, Daniela Poli, Massimo Preite, Giuseppe Ridolfi, Alessandro Rinaldi, Giacomo Tempesta, Carlo Terpolilli, Ugo Tonietti, Silvio Van Riel, Corinna Vasic Vatovec, Alberto Ziparo - **Ricercatori** - Elisabetta Agostini, Francesco Alberti, Gianpiero Alfarano, Mauro Alpini, Laura Andreini, Giovanni Anzani, Fabrizio Franco Vittorio Arrigoni, Barbara Aterini, Dimitra Babalis, Claudio Battistini, Pasquale Bellia, Elisabetta Benelli, Marta Berni, Carlo Biagini, Paolo Brandinelli, Riccardo Butini, Ferruccio Canali, Antonio Capestro, Stefano Carrer, Carmela Crescenzi, Alessandra Cucurnia, Alberto Di Cintio, Fabio Fabbrizzi, David Fanfani, Fauzia Farneti, Paola Gallo, Giulio Giovannoni, Laura Giraldi, Giuseppe Lotti, Fabio Lucchesi, Cecilia Maria Roberta Luschi, Pietro Matracchi, Alessandro Merlo, Francesca Mugnai, Gabriele Paolinelli, Camilla Perrone, Michelangelo Pivetta, Giovanni Pratesi, Paola Puma, Andrea Ricci, Rossella Rossi, Tommaso Rotunno, Luisa Rovero, Roberto Sabelli, Claudio Saragosa, Marcello Scalzo, Ferdinando Semboloni, Marco Tanganelli, Lorenzo Vallerini, Giorgio Verdiani, Stefania Viti, Andrea Innocenzo Volpe, Leonardo Zaffi, Claudio Zanirato, Iacopo Zetti - **Ricercatori a tempo determinato** - Giuseppina Alcamo, Luca Marzi, Nicoletta Setola - **Ricercatori Legge 240/10 a tempo determinato** - Michele Coppola, Patrizia Mello - **Responsabile amministrativo** - Stefano Franci - **Personale tecnico/amministrativo** - Paolo Arcangioli, Cinzia Baldi, Rossana Baldini, Massimo Battista, Giuseppe Berti, Franca Giulia Branca, Patrizia Calò, Tullio Calosci, Laura Cammilli, Daniela Ceccherelli, Gianna Celestini, Daniela Chesi, Giuseppe Ciappi, Donatella Cingottini, Stefano Cucci, Luigia Covotta, Annamaria Di Marco, Fortunato Faga, Cabiria Fossati, Stefania Francini, Lucia Galantini, Gioi Gonnella, Maria Lari Simoncini, Marzia Messini, Neda Para, Nicola Percacciante, Grazia Poli, Lucia Sinceri, Laura Velatta

